Stjórnartíðindi
1892 - A-deild

Útgáfa 1.0 af rafræna skjalinu

Þetta PDF skjal er hluti afraksturs skönnunar á prentuðum eintökum af Stjórnartíðindum. Markmið þessarar útgáfu er að veita almenningi færi á að eignast sitt eigið eintak af prentuðum Stjórnartíðindum án endurgjalds. Hvorki dómsmálaráðuneytið né önnur stjórnvöld standa að gerð skjals þessa umfram það að hafa útvegað höfundi skjalsins prenteintök af ritinu.

Skjalið er upprunalega birt á vefnum https://urlausnir.stuff.is. Þar má finna rafrænar útgáfur hinna bindanna og verða nýrri útgáfur af skjölunum í boði þar.

Takmörkun ábyrgðar

Höfundur skjals þessa afsalar sér allri ábyrgð, að því marki sem lög heimila, vegna beinnar og/eða óbeinnar notkunar skjalsins sjálfs eða afurða sem af því leiðir. Þó stefnt hafi verið að því markmiði að skjalið endurspegli sem best innihald upprunalegu bindanna er hvorki hægt að tryggja né ábyrgjast að það hafi tekist. Framangreint á einnig við um efnislegt innihald prentuðu eintakanna sem skönnuð voru.

Höfundaréttur

Samkvæmt 9. gr. núverandi höfundalaga, nr. 73/1972, njóta landslög og önnur áþekk gögn gerð af opinberri hálfu, ekki verndar höfundalaga.

Hvers kyns höfundarréttur sem höfundur skjalsins gæti hafa skapað sér til handa með skönnuninni sjálfri eða öðru framlagi sínu til sköpunar þess, skal vera meðhöndlaður í samræmi við Creative Commons Zero höfundaleyfið (CC0 1.0 Universal eða síðari útgáfa þess).

Ábendingar

Séu ábendingar um mögulegar úrbætur á skjalinu er hægt að koma þeim á framfæri við höfund þess.

Athugasemdir um þessa útgáfu

Gallar á bls. 10 og 27.

Höfundur skjalsins: Svavar Kjarrval (svavar@kjarrval.is)

Stjórnartíðindi

fyrir

Ísland.

1892.

Regeringstidende

for

Island

for

Aaret 1892.

Efnisyfirlit

við

stjórnartíðindi fyrir Ísland 1892.

A.

Indholdsfortegnelse

til

Regeringstidende for Island for Aaret 1892.

A.

Efnisyfirlit

við

stjórnartíðindi fyrir Ísland 1892.

A.

Nr.	Dagsetning.	Fyrirsögn.	Blaðsíðutal.
1	15. jan.	Lög um lán úr viðlagasjóði til handa amtsráðinu í vesturamtinu til æðarvarpsræktar	2—3
2	15. jan.	Lög um breyting á lögum 19. febr. 1886 um friðun hvala	4—5
3	15. jan.	Lög um stækkun verzlunarlóðarinnar í Reykjavík	6—7
4	15. jan.	Lög um löggilding verzlunarstaðar	8—9
5	15. jan.	Lög um löggilding verzlunarstaðar að Haukadal í Dýrafirði	10—11
6	19. febr.	Lög um eyðing svartbakseggja	12—13
7	19. febr.	Lög um að meta til dýrleika nokkrar jarðir í Vestur-Skaptafellssýslu	14—17
8	26. febr.	Opið brjef um að almennar kosningar til alþingis skuli fram fara	18—19
9	13. apríl.	Auglýsing um bann gegn því að flytja hunda til Íslands	20—21
10	24. maí.	Auglýsing um mótun á gullbrullaups-tveggjakrónapeningum	22—23
11	13. júlí.	Konungleg auglýsing um að ríkisstjórn skuli falin à hendur ríkisarfa í fjærvist konungs	24—25
12	16. ágúst.	Auglýsing um austurlenzka kólerusótt í Rússlandi o. fl.	26—27
13	5. sept.	Auglýsing um austurlenzka kólerusótt á Þýzkalandi og í höfnum á Frakklandi og Belgíu o. fl.	28—31
14	4. sept.	Konungleg auglýsing um að konungur sje kominn heim aptur	22—33
15	28. sept.	Auglýsing um austurlenzka kólerusótt í höfnum á Hollandi o. fl.	34—37
16	7. nóvbr.	Auglýsing um austurlenzka kólerusótt í frönskum höfnum við Miðjarðarhafið o. fl.	38—41

Indholdsfortegnelse

til

Regeringstidende for Island for Aaret 1892.

A.

Nr.	Datum.	Titel.	Sidetal.
1	15. Jan.	Lov om Laan af Reservefonden til Amtsraadet i Vestamtet til Ophjælpning af Eiderfuglevarp	2—3
2	15. Jan.	Lov om Forandring i Lov af 19de Februar 1886 om Fredning af Hvaler	4—5
3	15. Jan.	Lov om Udvidelse af den til Handelsanlæg bestemte Grund i Reykjavik	6—7
4	15. Jan.	Lov om Autorisation af et Handelssted	8—9
5	15. Jan.	Lov om Autorisation af et Handelssted ved Haukadalur i Dyrafjord	10—11
6	19. Febr.	Lov om Udryddelse af Svartbagsæg	12—13
7	19. Febr.	Lov om Matrikulering af nogle Jorder i Vester-Skaptafells Sysfel	14—17
8	26. Febr.	Aabent Brev angaaende Udskrivning af et almindeligt Valg af Medlemmer til Altinget	18—19
9	13. April.	Bekendtgørelse angaaende Forbud mod Indførsel til Island af Hunde	20—21
10	24. Maj.	Bekendtgørelse angaaende Præget for Guldbryllups 2-Kronestykkerne	22—23
11	13. Juli.	Allerhøjeste Kundgørelse angaaende Overdragelse af Regeringens Førelse under Kongens Fraværelse til Tronfølgeren	24—25
12	16. Aug.	Bekendtgørelse om asiatisk Kolera i Rusland m. m.	26—27
13	5. Sept.	Bekendtgørelse om asiatisk Kolera i Tyskland samt franske og belgiske Havne m. m.	28—31
14	4. Sept.	Allerhøjeste Kundgørelse angaaende Kongens Hjemkomst	32—33
15	28. Sept.	Bekendtgørelse om asiatisk Kolera i nederlandske Havne m. m.	34—37
16	7. Novbr.	Bekendtgørelse om asiatisk Kolera i franske Middelhavshavne m. m.	38—41

Stjórnartíðindi

fyrir

Ísland.

A.

Regeringstidende

for

Island.

A.

Kaupmannahöfn. — Prentað hjá J. H. Schultz.

Nr. 1.
15. jan.

Lög

um

lán úr viðlagasjóði til handa amtsráðinu í vesturamtinu til æðarvarpsræktar.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Alþingi hefur fallizt á lög þessi og Vjer staðfest þau með samþykki Voru:

1. gr.

Ef amtsráðið í vesturamtinu beiðist þess, og tveir þriðju allra amtsráðsmanna eru því samþykkir, veitist amtsráðinu allt að 5000 króna lán úr viðlagasjóði til eflingar æðarvarpsræktar — einkum til að eyða vargi, er æðarfugli grandar og varpi spillir — á Breiðafirði og í Strandasýslu. Amtsráðið tekur lánið, og setur reglur um, hvernig því skuli varið. Lánið ávaxtast og endurgelzt á 28 árum með 6 af hundraði ár hvert.

2. gr.

Endurgjaldinu verður jafnað niður á varpjarðirnar á Breiðafirði og í Strandasýslu, og fer um niðurjöfnunina og endurborgunina samkvæmt fyrirmælum 2., 3. og 4. gr. laga 8. janúar 1886 um lán úr viðlagasjóði handa sýslufjelögum til æðarvarpsræktar, og standi hlutaðeigandi sýslumenn amtsráðinu skil á gjaldinu fyrir 11. júní, en amtsráðið láti því tafarlaust í landsjóð.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 15. jan. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Autoriseret Oversættelse i Henhold til Lov 18de September 1891.

Lov

Nr. 1.
15de
Jan.

om

Laan af Reservefonden til Amtsraadet i Vestamtet til Ophjælpning af Ederfuglevarp.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Altinget har vedtaget og Vi ved Vort Samtykke stadfæstet følgende Lov:

§ 1.

Saafremt Amtsraadet i Vestamtet derom fremsætter Begæring, tiltraadt af to Tredjedele af samtlige Amtsraadets Medlemmer, tilstaas der Amtsraadet et Laan af Reservefonden til Beløb indtil 5,000 Kr. til Ophjælpning af Ederfuglevarps-Driften i Bredebugten og Stranda Sysfel, navnlig til at udrydde de for Ederfuglene og Varpene skadelige Rovfugle. Amtsraadet oppebærer Laanet og fastsætter Regler om, hvorledes det vil være at anvende. Laanet forrentes og afdrages med 6 pCt. aarlig i 28 Aar.

§ 2.

Tilbagebetalingen paalignes de Jorder i Bredebugten og i Stranda Sysfel, paa hvilke der findes Varp, saaledes at der med Paaligningen og Tilbagebetalingen forholdes overensstemmende med Bestemmelserne i §§ 2, 3 og 4 i Lov af 8de Januar 1886 om Laan af Reservefonden til Sysselkommuner til Ophjælpning af Ederfuglevarp, og saaledes at vedkommende Sysselmænd gøre Amtsraadet Rede og Rigtighed for Ligningsbeløbene inden 11te Juni, og at Amtsraadet uopholdelig indbetaler disse til Landskassen.

Hvorefter alle vedkommende sig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 15de Januar 1892.

Ministeriet for Island, den 15de Januar 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Nr. 2.
15.
jan.

Lög

um

breyting á lögum 19. febr. 1886 um friðun hvala.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Alþingi hefur fallizt á lög þessi og Vjer staðfest þau með samþykki Voru:

Friðunartími sá, sem til er tekinn í 1. gr. laga 19. febr. 1886 um friðun á hvölum, er hjer eptir frá 1. apríl til 1. október ár hvert.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 15. jan. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Autoriseret Oversættelse i Henhold til Lov 18de September 1891.

Lov

Nr. 2.
15de
Jan.

om

Forandring i Lov af 19de Februar 1886 om Fredning af Hvaler.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gjøre vitterligt: Altinget har vedtaget og Vi ved Vort Samtykke stadfæstet følgende Lov:

Den i Lov om Fredning af Hvaler af 19de Februar 1886 § 1 foreskrevne Fredningstid skal for Eftertiden være fra 1ste April til 1ste Oktober hvert Aar.

Hvorefter alle vedkommende sig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 15de Januar 1892.

Ministeriet for Island, den 15de Januar 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Nr. 3.
15.
jan.

Lög

um

stækkun verzlunarlóðarinnar í Reykjavík.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Alþingi hefur fallizt á lög þessi og Vjer staðfest þau með samþykki Vorru

Svæði það, sem reisa má á verzlunarhús í Reykjavík, skal stækkað þannig, að austurtakmörk sje lína dregin frá Helgastöðum í Skólavörðuna, suðurtakmörk lína úr Skólavörðunni og vestur í Skólabæinn og vesturtakmörk lína úr Skólabænum í Litlasel.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 15. jan. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Autoriseret Overſættelſe i Henhold til Lov 18de September 1891.

Lov

Nr. 3.
15de
Jan.

om

Udvidelſe af den til Handelsanlæg beſtemte Grund i Reykjavik.

Vi Chriſtian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holſten, Stormarn, Ditmarſken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Altinget har vedtaget og Vi ved Vort Samtykke ſtadfæſtet følgende Lov:

Det Omraade, paa hvilket der i Reykjavik maa opføres Bygninger til Handelsbrug, udvides ſaaledes, at dens østlige Grænſe bliver en Linje fra Helgaſtadir til Skolevarden, dens Sydgrænſe en Linje fra Skolevarden mod Veſt til Skolebæen og dens Veſtgrænſe en Linje fra Skolebæen til Litlaſel.

Hvorefter alle vedkommende ſig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 15de Januar 1892.

Miniſteriet for Island, den 15de Januar 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Nr. 4.
15.
jan

Lög

um

löggilding verzlunarstaðar.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, **Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,**

Gjörum kunnugt: Alþingi hefur fallizt á lög þessi og Vjer staðfest þau með samþykki Voru:

Við Ingólfshöfða (Kárahöfn) í Austur-Skaptafellssýslu skal vera löggiltur verzlunarstaður.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 15. jan. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Autoriseret Oversættelse i Henhold til Lov 18de September 1891.

Lov

Nr. 4.
15de
Jan.

om

Autorisation af et Handelssted.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Altinget har vedtaget og Vi ved Vort Samtykke stadfæstet følgende Lov:

Ved Ingolfshøfdi (Karahøfn) i Øster-Skaptafells Syssel skal være et autoriseret Handelssted.

Hvorefter alle vedkommende sig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 15de Januar 1892.

Ministeriet for Island, den 15de Januar 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Nr. 5.
15.
jan.

Lög

um

löggilding verzlunarstaðar að Haukadal í Dýrafirði.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Alþingi hefur fallizt á lög þessi og Vjer staðfest þau með samþykki Voru:

Að Haukadal í Dýrafirði skal vera löggiltur verzlunarstaður.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 15. jan. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Autoriseret Oversættelse i Henhold til Lov 18de September 1891.

Lov

om

Autorisation af et Handelssted ved Haukadalur i Dyrafjord.

Nr. 5.
15de
Jan.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Altinget har vedtaget og Vi ved Vort Samtykke stadfæstet følgende Lov:

Ved Haukadalur i Dyrafjord skal være et autoriseret Handelssted.

Hvorefter alle vedkommende sig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 15de Januar 1892.

Ministeriet for Island, den 15de Januar 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Nr. 6.
19.
febr.

Lög

um

eyðing svartbakseggja.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur
Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski.
Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Alþingi hefur fallizt á lög þessi og Vjer staðfest þau með samþykki Voru:

1. gr.

Allir ábúendur jarða þeirra á Breiðafirði, er æðarvarp liggur undir, eru skyldir að eyða öllum svartbakseggjum í landi ábýlisjarða sinna. Sömu skyldu hafa og þeir ábúendur á tjeðu sviði að gæta, er búa allt að 1 mílu frá friðlýstu æðarvarpi, þótt eigi sje æðarvarp á jörðum þeirra.

Vanræki nokkur ábúandi þessa skyldu, annaðhvort af ásetningi eða vítaverðu skeytingarleysi, skal hann gjalda 5 til 100 króna sekt. Sje vanrækslan ítrekuð, tvöfaldast sektin.

2. gr.

Af sektum þeim, sem ákveðnar eru í 1. grein, rennur $^1/_3$ hluti í sveitarsjóð, þar sem brotið er framið, en $^2/_3$ til uppljóstrarmanns.

3. gr.

Mál þau, er rísa út af brotum gegn lögum þessum, skal farið með sem opinber lögreglumál.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 19. febr. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Autoriseret Oversættelse i Henhold til Lov 18de September 1891.

Lov

Nr. 6.
19de
Febr.

om

Udryddelse af Svartbagsæg.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Altinget har vedtaget og Vi ved Vort Samtykke stadfæstet følgende Lov:

§ 1.

Alle Brugere af de Jorder i Bredebugten, hvortil der hører Eiderfuglevarp, ere pligtige at ødelægge alle Svartbagsæg paa deres Brugsjorders Tilliggende. Den samme Forpligtelse paahviler endvidere de Jordbrugere indenfor det nævnte Omraade, som bo indenfor en Mils Afstand fra et fredlyst Eiderfuglevarp, selv om der ikke findes noget Eiderfuglevarp paa deres Jorder.

Den Jordbruger, som forsætlig eller af grov Uagtsomhed forsømmer denne Pligt, ifalder en Bøde fra 5 til 100 Kr. Gentages Forsømmelsen, fordobbles Bøden.

§ 2.

Af de i § 1 fastsatte Bøder tilfalder $^1/_3$ Del den Kommunes Kasse, hvor Overtrædelsen er begaaet, og $^2/_3$ Dele Angiveren.

§ 3.

Sager, som opstaa i Anledning af Overtrædelse af nærværende Lov, behandles som offentlige Politisager.

Hvorefter alle vedkommende sig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 19de Februar 1892.

Ministeriet for Island, den 19de Februar 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Nr. 7.
19.
febr.

Lög

um

að meta til dýrleika nokkrar jarðir í Vestur-Skaptafellssýslu.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Alþingi hefur fallizt á lög þessi og Vjer staðfest þau með samþykki Voru:

1. gr.

Allar þær jarðir í Vestur-Skaptafellssýslu, sem á næstliðnum 6 árum hafa orðið fyrir stórkostlegum skemmdum af völdum náttúrunnar, skulu metast til dýrleika í hundraðatali. Sýslunefndin skal þegar kveða á um, hverjar þær jarðir eru, er meta skal, eptir að hún hefur leitað um það álits hlutaðeigandi hreppsnefndar. Jarðamat þetta skal fram fara sem fyrst.

2. gr.

Í sýslunni skulu 3 menn, sem til eru kvaddir af sýslumanni, er hann álítur bezt til þess fallna, framkvæma matið. Skulu þeir leysa starf þetta svo af hendi, að þeir geti verið við því búnir að staðfesta gjörðir sínar með eiði. Sýslumaður stendur fyrir matinu og stjórnar því, en tekur eigi þátt í atkvæðagreiðslunni.

Matið skal gjöra eptir þeirri reglu, að 100 kr. virði í jörðinni, eins og hún mundi ganga í kaupum og sölum, sje látið gilda 1 hndr. að dýrleika.

3. gr.

Eiganda jarðar eða umboðsmanni skal tilkynnt, að mat eigi fram að fara, svo tímanlega, að hann geti verið þar við staddur. Sje eigandi eða umboðsmaður óánægður með mat það, sem sett er á jörðina, getur hann borið málið upp fyrir sýslunefndinni, sem leggur úrskurð á málið, eptir að hún hefur leitað álits hlutaðeigandi hreppsnefndar og gjört þær ráðstafanir, er hún álítur með þurfa.

4. gr.

Sýslumaður skal hafa löggilta bók til að rita í matsgjörðirnar.

Autoriseret Oversættelse i Henhold til Lov 18de September 1891.

Lov

Nr. 7.
19de
Febr.

om

Matrikulering af nogle Jorder i Vester-Skaptafells Sysſel.

Vi Chriſtian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holſten, Stormarn, Ditmarſken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Altinget har vedtaget og Vi ved Vort Samtykke ſtadfæſtet følgende Lov:

§ 1.

Alle de Jorder i Vester-Skaptafells Sysſel, ſom i de ſidſt forløbne 6 Aar ved Naturbegivenheder ere blevne betydelig beſkadigede, ſkulle anſættes til Dyrhed i Hundreder. Sysſelforſtanderſkabet beſtemmer uopholdelig, efter derom at have indhentet Erklæring fra vedkommende Repsforſtanderſkab, hvilke Jorder der ſkulle matrikuleres. Denne Matrikulering ſkal foregaa ſaa ſnart ſom muligt.

§ 2.

Matrikuleringen i Sysſelet udføres af 3 af Sysſelmanden dertil beſtikkede Mænd, ſom han dertil anſer bedſt ſtikkede. De have at udføre dette Hverv ſaaledes, at de kunne være beredte paa at bekræfte Forretningerne med Ed. Sysſelmanden foreſtaar og leder Matrikuleringen, men deltager ikke i Afſtemningen.

Matrikuleringen ſkal udføres efter den Regel, at hver 100 Kr. af Jordens Værdi i Handel og Vandel ſættes lig med 1 Hundrede i Dyrhed.

§ 3.

Jordens Ejer eller Adminiſtrator ſkal underrettes om Matrikuleringsforretningens Foretagelſe ſaa betimelig, at han kan overvære den. Er Ejeren eller Adminiſtrator utilfreds med den foretagne Skyldſætning af Jorden, kan han indanke Sagen for Sysſelforſtanderſkabet, der afgør ſamme efter at have indhentet Erklæring fra vedkommende Repsforſtanderſkab og truffet de Foranſtaltninger, ſom det anſer fornødne.

§ 4.

Sysſelmanden ſkal have en autoriſeret Protokol, hvori Matrikuleringsforretningerne indføres.

Nr. 7. 19. febr.

5. gr.

Þegar mati þessu er lokið á fyrnefndan hátt, skal sýslumaður senda matsgjörðina í staðfestu eptirriti af matsbókinni með athugasemdum sýslunefndarinnar undir úrskurð landshöfðingja.

6. gr.

Þegar landshöfðingi er búinn að leggja úrskurð á málið, sjer hann um prentun á matsgjörðinni á kostnað landssjóðsins, og gildir hún þá sem breyting á jarðabókinni 1861, þangað til gagngjörð endurskoðun á jarðabókinni og þessari breytingu nær lagagildi.

7. gr.

Fyrir þá daga, sem ganga til matsgjörða þeirra, sem áður er getið, skal veita sýslumanni og hverjum matsmanni í fæðispeninga og ferðakostnað 2 kr. daglega, er greiðist úr landssjóði fyrir þær jarðir, sem landssjóður á, en fyrir einstakra manna jarðir borgi eigendurnir sjálfir.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 19. febr. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

§ 5.

Efter at Matrikuleringen paa foranførte Maade er sluttet, indsender Sysselmanden en bekræftet Afskrift af Matrikuleringsprotokollen tilligemed Sysselforstanderskabets Betænkning til Landshøvdingens Afgørelse.

§ 6.

Naar Landshøvdingen har afgjort Sagen, besørger han Matrikuleringsforretningen trykt paa Landskassens Bekostning, hvorefter den skal gælde som Ændring til Jordebogen af 1861, indtil en fuldstændig Revision af Jordebogen med den her omhandlede Forandring erholder Lovskraft.

§ 7.

For de Dage, som medgaa til de foran ommeldte Matrikuleringsforretningers Udførelse, tilkommer der Sysselmanden og hver af Taksationsmændene i Diæter og Rejseomkostninger 2 Kr. daglig, som for de Landskassen tilhørende Jorders Vedkommende afholdes af Landskassen, men for de privat Eiendom undergivne Jorder udredes af vedkommende Ejere.

Hvorefter alle vedkommende sig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 19de Februar 1892.

Ministeriet for Island, den 19de Februar 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass

Nr. 8.
26.
febr.

Opið brjef

um

að almennar kosningar til alþingis skuli fram fara.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Að Vjer samkvæmt lögum um kosningar til alþingis, 14. septbr. 1877, 25 gr., höfum ákveðið, að almennar kosningar til alþingis skuli fram fara í septemberm. þ. á.

Fyrir því bjóðum Vjer hjermeð og skipum allramildilegast fyrir, að á nefndum tíma skuli haldnar almennar kosningar til alþingis samkvæmt því, sem fyrir er mælt í tjeðum kosningarlögum.

Eptir þessu eiga allir hlutaðeigendur sjer að hegða.

Gefið á Amalíuborg, 26. febr. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Aabent Brev,

Nr. 8.
26de
Februar.

angaaende

Udskrivning af et almindeligt Valg af Medlemmer til Altinget.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: At Vi i Henhold til Lov om Valgene til Altinget af 14de September 1877, § 25, have besluttet, at der i indeværende Aars September Maaned skal foretages et almindeligt Valg til Altinget.

Thi byde og befale Vi herved allernaadigst, at der til det nævnte Tidspunkt bliver at afholde et almindeligt Valg af Medlemmer til Altinget overensstemmende med de i bemeldte Valglov foreskrevne Regler.

Hvorefter alle vedkommende sig have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 26de Februar 1892.

Under Vor Kongelige Haand og Segl

Christian R.

(L. S.)

J. Nellemann.

Nr. 9.
13.
apríl.

Auglýsing

um

bann gegn því að flytja hunda til Íslands.

Þareð hundaæði gengur víða í útlöndum, skal hjermeð bannað fyrst um sinn að flytja hunda til Íslands frá öðrum löndum en frá Danmörku, Svíþjóð og Norvegi, nema því að eins, að landshöfðingi hafi veitt samþykki sitt til þess.

Meðan bann þetta gildir, skulu hundar á skipum, sem koma á höfn á Íslandi frá öðrum en áður greindum löndum, bundnir tryggilega um borð í skipinu, meðan það liggur á höfninni.

Hundar, sem þrátt fyrir bann þetta verða fluttir í land á Íslandi, skulu drepnir þegar í stað.

Þetta skal hjermeð kunngjört til leiðbeiningar öllum þeim, sem hlut eiga að máli.

Stjórnarráðið fyrir Ísland, 13. apríl 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Bekendtgørelse

Nr. 9.
13de
April.

angaaende

Forbud mod Indførsel til Island af Hunde.

Da Hundegalskab findes udbredt i flere fremmede Lande, forbydes herved indtil videre Indførsel til Island af Hunde fra andre Lande end Danmark, Sverrig og Norge, med mindre Landshøvdingens Tilladelse til Indførselen forud er erhvervet.

Saalænge dette Forbud forbliver i Kraft, skulle Hunde ombord i Fartøjer, som ankomme fra andre Lande end de ovennævnte til en islandsk Havn, holdes forsvarlig lænkede ombord, medens Fartøjet er beliggende i Havnen.

Hunde, som trods dette Forbud bringes i Land paa Island, ville straks være at dræbe.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning og Jagttagelse for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 13de April 1892.

J. Nellemann.

J. Finsen.
Ass.

Nr. 10.
24.
maí.

Auglýsing

um

mótun á gullbrullaups-tveggjakrónapeningum.

Eptir allrapegnsamlegustum tillögum fjárhagsstjórnarinnar hefur hans hátign konunginum með allrahæstum úrskurði 25. apríl þ. á. allramildilegast þóknast að fallast á, að til minningar um gullbrullaupshátíð þeirra hátigna konungs og drottningar skuli slegnir úr silfri gullbrullaups-tveggjakrónapeningar með móti því, sem hjer segir:

Á aðhverfunni skal vera brjóstmynd þeirra hátigna konungs og drottningar og umhverfis áskriptin: „Kong Christian IX Dronning Louise“. Undir myndirnar skal setja upphafsstafina í nafni peningasmiðjuforstjórans, ár það, er peningurinn er mótaður og peningamerkið.

Á fráhverfuuni skal vera opinn hringur úr tveimur myrtusgreinum, en innan í hringnum áskriptin: „26 Maj 1842—1892“. Fyrir ofan hringinn fast upp við perlurönd-ina skal standa verð peningsins: „2 Kroner“.

Þetta skal hjermeð birt til leiðbeiningar öllum þeim, er hlut eiga að máli.

Í fjárhagsstjórninni 24. maí 1892.

J. B. S. Estrup.

A. C. Schlichtkrull.

Bekendtgørelse

Nr. 10.
24de
Maj.

angaaende

Præget for Guldbryllups 2-Kronestykkerne.

Paa Finansministeriets derom nedlagte allerunderdanigste Forestilling har det behaget Hans Majestæt Kongen ved allerhøjeste Resolution af 25de April d. A allernaadigst at bifalde, at der til Minde om Deres Majestæter Kongens og Dronningens Guldbryllupsfest udmøntes Guldbryllups 2-Kronestykker i Sølv med følgende Præg:

Paa Adversen: Deres Majestæter Kongens og Dronningens Brystbilleder, omgivne af Indskriften: Kong Christian IX Dronning Louise. Under Billederne anbringes Begyndelsesbogstaverne af Møntmesterens Navn, Udmøntningsaaret og Møntmærket.

Paa Reversen: En af tvende Myrtegrene bestaaende aaben Krans og indeni Kransen Indskriften: 26 Maj 1842—1892. Ovenover Kransen, tæt ved Perleranden, Angivelse af Møntens Værdi „2 Kroner".

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Finansministeriet, den 24de Maj 1892.

J. B. S. Estrup.

A. C. Schlichtkrull.

Nr. 11.
13.
júlí.

Konungleg auglýsing

um

að ríkisstjórn skuli falin á hendur ríkisarfa í fjærvist konungs.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: þareð Vjer höfum í hyggju að ferðast til útlanda, viljum Vjer, samkvæmt 1. grein í lögum 11. febr. 1871, um ríkisstjórn, þegar svo stendur á, að konungur ekki er ordinn fulltíða, eða er sjúkur eða fjærverandi, að ríkisstjórn í fjærvist Vorri sje falin á hendur ríkisarfanum.

Því birtum Vjer hjermeð Vorum kæru og trúu þegnum, að sonur Vor elskulegur, hans konunglega tign, krónprinz Christian Frederik Vilhelm Carl, tekur við ríkisstjórn í Voru nafni frá 13. þ. m. þangað til Vjer komum heim aptur.

Gefið á Bernstorff, 13. júlí 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. B. S. Estrup.

Allerhøjeste Kundgørelse

Nr. 11.
13de
Juli.

angaaende

Overdragelse af Regeringens Førelse under Kongens Fraværelse til Tronfølgeren.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Da Vi staa i Begreb med at foretage en Reise til Udlandet, ville Vi i Henhold til § 1 i Loven af 11te Februar 1871 om Regeringens Førelse i Tilfælde af Kongens Umyndighed, Sygdom eller Fraværelse, have Regeringens Førelse under Vor Fraværelse overdraget til Tronfølgeren.

Ti kundgøre Vi herved for Vore kære og tro Undersaatter, at Vor højtelskede Søn, Hans Kongelige Højhed Kronprins Christian Frederik Vilhelm Carl, fra den 13de d. M. indtil Vor Hjemkomst overtager Regeringens Førelse i Vort Navn.

Givet paa Bernstorff, den 13de Juli 1892.

Under Vor Kongelige Haand og Segl.

Christian R.

(L. S.)

J. B. S. Estrup.

Nr. 12.
16.
ágúst.

Auglýsing

um

austurlenzka kólerusótt í Rússlandi og fl.

Í tilefni af opinberum skýrslum um hina austurlenzku kólerusótt er hjermeð ákveðið, að fyrirmælum laga 17. des. 1875 um mótvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt flytjist til Íslands, skuli fylgt að því er snertir skip, er til Íslands koma frá höfnunum við Svartahafið og Azowskahafið, frá rússneskum höfnum við Eystrasalt og við finnska flóann (Kyrjálabotn) og frá höfnum í Finnlandi. Ennfremur er bannað, samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr., að flytja með þessum skipum til Íslands brúkað lín, föt og sængurfatnað, nema þessir munir sjeu ferðafatnaður, dulur, brúkað vatt, hnökra- ull, afklippur af pappír, hár og húðir.

Ákvæðum laga 17. des. 1875 verður hjereptir beitt að því er þessa staði snertir:

Marseille,
Venedig,
hafnir á Sýrlandi,
Lissabon,
hafnirnar við Svartahafið og Azowskahafið,
rússneskar hafnir við Eystrasalt og við finnska flóann (Kyrjálabotn) og hafnir í Finnlandi, og
í allar Egiptalands hafnir.

Fyrir alla þessa staði, að undanskildum Egiptalands höfnum, gildir og innflutningsbann samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta birtist öllum þeim til leiðbeiningar, er hlut eiga að máli.

Í stjórnarráði Íslands, 16. ágúst 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

Bekendtgørelse

om

asiatisk Kolera i Rusland m. m.

Nr. 12.
16de
August.

I Anledning af officielle Meddelelser om den asiatiske Koleras Optræden bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de December 1875 foreskrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til alle Skibe, der ankomme til Island fra Havnene ved det sorte og det azowske Hav, russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne, ligesom ogsaa i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3 al Indførsel ved saadanne Skibe af brugt Linned, brugte Klædningsstykker, brugte Sengeklæder, for saa vidt de nævnte Genstande ikke hører til Personers Rejsegods, Klude, brugt Vat, Kradsuld, Papiraffald, Haar og Huder forbydes.

Bestemmelserne i Lov af 17de December 1875 ere herefter i Virksomhed overfor følgende Steder:

Marseille,
Venedig,
syriske Havne,
Lissabon,
Havnene ved det sorte og det azowske Hav,
russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne og
samtlige ægyptiske Havne.

Overfor samtlige de nævnte Steder med Undtagelse af ægyptiske Havne bestaar derhos Indførselsforbud i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3.

Denne Bekendtgørelse træder strax i Kraft.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 16de August 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

(Optrykt Side).

Nr. 13.
5. sept.

Auglýsing

um

austurlenzka kólerusótt á þýzkalandi og í höfnum á Frakklandi og Belgíu og fl.

Í tilefni af opinberum skýrslum um hina austurlenzku kólerusótt er hjermeð ákveðið, að fyrirmælum laga 17. des. 1875 um mótvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt flytjist til Íslands, skuli fylgt að því er snertir skip, er til Íslands koma frá frönskum höfnum við Atlantshafið og sundið millum Englands og Frakklands, höfnum í Belgíu, þýzkum höfnum við Englandshaf (Norðursjóinn) millum landamæra Danmerkur og Hollands, höfnum við Saxelfur (Elben) og þýskum höfnum við Eystrasalt millum landamæra Danmerkur og Rússlands. Ennfremur er bannað, samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr., að flytja með þessum skipum til Íslands brúkað lín, föt og sængurfatnað, nema þessir munir sjeu ferðafatnaður, dulur, brúkað vatt, hnökra-ull, afklippur af pappír, hár, húðir og ávexti. Lín, föt og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá greindum stöðum og frá höfnum við Svartahafið og Azowskahafið, rússneskum höfnum við Eystrasalt og finnska flóann (Kyrjálabotn) og höfnum í Finnlandi, skal hreinsa undir umsjón af hálfu hins opinbera.

Hinsvegar fellur úr gildi auglýsing frá stjórnarráði Íslands 5. nóvbr. 1890, að því leyti, sem lagt er fyrir að greindum fyrirmælum skuli fylgt að því er skip snertir, er til Íslands koma fra Lissabon.

Ákvæðum laga 17. des. 1875 verður hjereptir beitt að því er þessa staði snertir:

Marseille,
Venedig,
hafnir á Sýrlandi,
hafnirnar við Svartahafið og Azowskahafið,
rússneskar hafnir við Eystrasalt og finnska flóann (Kyrjálabotn) og hafnir í Finnlandi,
franskar hafnir við Atlantshafið og sundið millum Englands og Frakklands,
hafnir í Belgíu,
þýzkar hafnir við Englandshaf (Norðursjóinn) millum landamæra Danmerkur og Hollands,
hafnir við Saxelfur (Elben),
þýzkar hafnir við Eystrasalt millum landamæra Danmerkur og Rúslands og
allar Egiptalands hafnir.

Bekendtgørelse

om

asiatisk Kolera i Tyskland samt franske og belgiske Havne m. m.

Nr. 13.
5te
Septbr.

I Anledning af officielle Meddelelser om den asiatiske Koleras Optræden bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de December 1875 foreskrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til alle Skibe, der ankomme til Island fra franske Havne ved Atlanterhavet og Kanalen, belgiske Havne, tyske Havne ved Nordsøen mellem den danske og den hollandske Grænse, Havne ved Elben og tyske Havne ved Østersøen mellem den danske og den russiske Grænse, ligesom ogsaa i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3 al Indførsel ved saadanne Skibe af brugt Linned, brugte Klædningsstykker, brugte Sengeklæder, for saa vidt de nævnte Genstande ikke hører til Personers Rejsegods, Klude, brugt Vat, Kradsuld, Papiraffald, Haar, Huder og Frugt forbydes. Rensning under offentligt Tilsyn af Linned, Klædningsstykker og Sengeklæder, der medbringes som Rejsegods fra de nævnte Havne, samt fra Havnene ved det sorte Hav og azowske Hav, russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne paabydes.

Derimod ophæves Ministeriet for Islands Bekendtgørelse af 5te Novbr. 1890 forsaavidt de nævnte Bestemmelser ere gjorte anvendelige paa Skibe, der ankomme til Island fra Lissabon.

Bestemmelserne i Lov af 17de December 1875 ere herefter i Virksomhed overfor følgende Steder:

Marseille,
Venedig,
syriske Havne,
Havnene ved det sorte og det azowske Hav,
russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne,
franske Havne ved Atlanterhavet og Kanalen,
belgiske Havne
tyske Havne ved Nordsøen mellem den danske og den hollandske Grænse,
Havne ved Elben,
tyske Havne ved Østersøen mellem den danske og den russiske Grænse og
samtlige ægyptiske Havne.

Nr. 13. 5. sept.

Fyrir alla þessa staði, að undanskildum Egiptalands höfnum, gildir og innflutningsbann samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta birtist öllum þeim til leiðbeiningar, er hlut eiga að máli.

Í stjórnarráði Íslands, 5. september 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

Nr. 13. Auglýsing 5. sept. um austurlenzka kólerusótt á þýzkalandi og í höfnum á Frakklandi og Belgíu og fl.

Overfor samtlige de nævnte Steder med Undtagelse af ægyptiske Havne bestaar derhos Indførselsforbud i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3. Nr. 13. 5te Septbr.

Denne Bekendtgørelse træder strax i Kraft.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 5te August 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

Nr. 14.
4.
sept.

Konungleg auglýsing

um

að konungur sje kominn heim aptur.

Vjer Christian hinn Níundi, af guðs náð Danmerkur konungur, Vinda og Gauta, hertogi í Sljesvík, Holtsetalandi, Stórmæri, Þjettmerski, Láenborg og Aldinborg,

Gjörum kunnugt: Eptir að Vjer erum aptur heim komnir úr ferð Vorri til útlanda kunngjörum Vjer hjermeð Vorum kæru og trúu þegnum, að Vjer höfum Sjálfir í dag tekið við ríkisstjórninni, sem Vjer með Vorri konunglegu auglýsingu 13. júlím. þ. á. samkvæmt 1. grein í lögum 11. febr. 1871, höfðum falið á hendur í fjærvist Vorri syni Vorum elskulegum, hans konunglegu tign, krónprinzi Christian Frederik Vilhelm Carl.

Gefið á Dannebrog á skipalegunni við Kaupmannahöfn 4. septm. 1892.

Undir Vorri konunglegu hendi og innsigli.

Christian R.

(L. S.)

J. B. S. Estrup.

Allerhøjeste Kundgørelse

Nr. 14
4de
Sept.

angaaende

Kongens Hjemkomst.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

Gøre vitterligt: Efter at være vendt tilbage fra Vor Rejse til Udlandet kundgøre Vi herved for Vore kære og tro Undersaatter, at Vi idag Selv have overtaget Regeringens Førelse, som Vi ved Vor Allerhøjeste Kundgørelse af 13de Juli d. A. i Henhold til § 1 i Loven af 11te Februar 1871 under Vor Fraværelse havde overdraget til Vor højtelskede Søn, Hans Kongelige Højhed Kronprins Christian Frederik Vilhelm Carl.

Givet ombord paa Dannebrog, den 4de September 1892.

Under Vor Kongelige Haand og Segl

Christian R.

(L. S.)

J. B. S. Estrup.

Nr. 15.
28.
sept.

Auglýsing

um

austurlenzka kólerusótt í höfnum á Hollandi og fl.

Í tilefni af opinberum skýrslum um hina austurlenzku kólerusótt er hjermeð ákveðið, að fyrirmælum laga 17. des. 1875 um mótvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt flytjist til Íslands, skuli fylgt að því er snertir skip, er til Íslands koma frá höfnum á Hollandi. Ennfremur er bannað, samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr., að flytja með þessum skipum til Íslands brúkað lín, föt og sængurfatnað, nema þessir munir sjeu ferðafatnaður, dulur, brúkað vatt, hnökra-ull, afklippur af pappír, hár, húðir og ávexti. Lín, föt og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá greindum höfnum og frá frönskum höfnum við Atlantshafið og sundið millum Englands og Frakklands, höfnum í Belgíu, þýzkum höfnum við Englandshaf (Norðursjóinn) millum landamæra Danmerkur og Hollands, höfnum við Saxelfur (Elben) og þýskum höfnum við Eystrasalt millum landamæra Danmerkur og Rússlands, höfnum við Svartahafið og Azowskahafið, rússneskum höfnum við Eystrasalt og finnska flóann (Kyrjálabotn) og höfnum í Finnlandi, skal hreinsa undir umsjón af hálfu hins opinbera.

Ákvæðum laga 17. des. 1875 verður hjereptir beitt að því er þessa staði snertir:

Marseille,
Venedig,
hafnir á Sýrlandi,
hafnirnar við Svartahafið og Azowskahafið,
rússneskar hafnir við Eystrasalt og finnska flóann (Kyrjálabotn) og hafnir í Finnlandi,
franskar hafnir við Atlantshafið og sundið millum Englands og Frakklands,
hafnir í Belgíu,
hafnir á Hollandi
þýzkar hafnir við Englandshaf (Norðursjóinn) millum landamæra Danmerkur og Hollands,
hafnir við Saxelfur (Elben),
þýzkar hafnir við Eystrasalt millum landamæra Danmerkur og Rússlands og
allar Egiptalands hafnir.

Bekendtgørelse

Nr. 15.
28de
Septbr.

om

asiatisk Kolera i nederlandske Havne m. m.

I Anledning af officielle Meddelelser om den asiatiske Koleras Optræden bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de December 1875 foreskrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til alle Skibe, der ankomme til Island fra nederlandske Havne ligesom ogsaa i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3 al Indførsel ved saadanne Skibe af brugt Linned, brugte Klædningsstykker, brugte Sengeklæder, for saa vidt de nævnte Genstande ikke hører til Personers Rejsegods, Klude, brugt Vat, Kradsuld, Papiraffald, Haar, Huder og Frugt forbydes. Rensning under offentligt Tilsyn af Linned, Klædningsstykker og Sengeklæder, der medbringes som Rejsegods fra de nævnte Havne, samt fra franske Havne ved Atlanterhavet og Kanalen, belgiske Havne, tyske Havne ved Nordsøen mellem den danske og den hollandske Grænse, Havne ved Elben og tyske Havne ved Østersøen mellem den danske og den russiske Grænse, Havnene ved det sorte Hav og azowske Hav, russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne paabydes.

Bestemmelserne i Lov af 17de December 1875 ere herefter i Virksomhed overfor følgende Steder:

Marseille,
Venedig,
syriske Havne,
Havnene ved det sorte og det azowske Hav,
russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne,
franske Havne ved Atlanterhavet og Kanalen,
belgiske Havne
nederlandske Havne
tyske Havne ved Nordsøen mellem den danske og den hollandske Grænse,
Havne ved Elben,
tyske Havne ved Østersøen mellem den danske og den russiske Grænse og
samtlige ægyptiske Havne.

Nr. 15. 28. sept.

Fyrir alla þessa staði, að undanskildum Egiptalands höfnum, gildir og innflutningsbann samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta birtist öllum þeim til leiðbeiningar, er hlut eiga að máli.

Í stjórnarráði Íslands, 28. september 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

Overfor samtlige de nævnte Steder med Undtagelse af ægyptiske Havne bestaar derhos Indførselsforbud i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3. Nr. 15. 28de Septbr.

Denne Bekendtgørelse træder straks i Kraft.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 28de September 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

Nr. 16.
7.
nóvbr.

Auglýsing

um

austurlenzka kólerusótt í frönskum höfnum við Miðjarðarhafið og fl.

Í tilefni af opinberum skýrslum um hina austurlenzku kólerusótt er hjermeð ákveðið, að fyrirmælum laga 17. des. 1875 um mótvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt flytjist til Íslands, skuli fylgt að því er snertir skip, er til Íslands koma frá frönskum höfnum við Miðjarðarhafið. Ennfremur er bannað, samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr., að flytja með þessum skipum til Íslands brúkað lín, föt og sængurfatnað, nema þessir munir sjeu ferðafatnaður, dulur, brúkað vatt, hnökra-ull, afklippur af pappír, hár, húðir og ávexti. Lín, föt og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá greindum höfnum skal hreinsa undir umsjón af hálfu hins opinbera.

Auglýsing frá stjórnarráðs Íslands 8. nóvbr. 1888 um bólusótt í Marseille og fl. er úr gildi felld.

Ákvæðum laga 17. des. 1875 verður hjereptir beitt að því er þessa staði snertir:

Venedig,
hafnir á Sýrlandi,
hafnirnar við Svartahafið og Azowskahafið,
rússneskar hafnir við Eystrasalt og finnska flóann (Kyrjálabotn) og hafnir í Finnlandi,
franskar hafnir við Atlantshafið og sundið millum Englands og Frakklands,
hafnir í Belgíu,
hafnir á Hollandi
þýzkar hafnir við Englandshaf (Norðursjóinn) millum landamæra Danmerkur og Hollands,
hafnir við Saxelfur (Elben),
þýzkar hafnir við Eystrasalt millum landamæra Danmerkur og Rússlands,
franskar hafnir við Miðjarðarhafið og
allar Egiptalands hafnir.

Bekendtgørelse

Nr. 16.
7de
Novbr.

om

asiatisk Kolera i franske Middelhavshavne m. m.

I Anledning af officielle Meddelelser om den asiatiske Koleras Optræden bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de December 1875 foreskrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til alle Skibe, der ankomme til Island fra franske Middelhavshavne, ligesom ogsaa i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3 al Indførsel ved saadanne Skibe af brugt Linned, brugte Klædningsstykker, brugte Sengeklæder, for saa vidt de nævnte Genstande ikke hører til Personers Rejsegods, Klude, brugt Vat, Kradsuld, Papiraffald, Haar, Huder og Frugt forbydes. Rensning under offentligt Tilsyn af Linned, Klædningsstykker og Sengeklæder, der medbringes som Rejsegods fra de nævnte Havne paabydes.

Bekendtgørelse fra Ministeriet for Island af 8de November 1888 vedrørende Kopper i Marseille m. v. ophæves.

Bestemmelserne i Lov af 17de December 1875 ere herefter i Virksomhed overfor følgende Steder:

Venedig,
syriske Havne,
Havnene ved det sorte og det azowske Hav,
russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne,
franske Havne ved Atlanterhavet og Kanalen,
belgiske Havne,
nederlandske Havne,
tyske Havne ved Nordsøen mellem den danske og den hollandske Grænse,
Havne ved Elben,
tyske Havne ved Østersøen mellem den danske og den russiske Grænse,
franske Middelhavshavne og
samtlige ægyptiske Havne.

Nr. 16. 7. nóvbr.

Fyrir alla þessa staði, að undanskildum Egiptalands höfnum, gildir og innflutningsbann samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr. Svo skal og hreinsa undir umsjón af hálfu hins opinbera lín, föt og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá ofangreindum stöðum, að undanskildri Venedig og höfnum á Sýrlandi og Egiptalandi.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta birtist öllum þeim til leiðbeiningar, er hlut eiga að máli.

Í stjórnarráði Íslands, 7. nóvember 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

Nr. 16. 7de Novbr.

Overfor samtlige de nævnte Steder med Undtagelse af ægyptiske Havne bestaar derhos Indførselsforbud i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3, hvorhos der er paabudt Rensning under offentligt Tilsyn af Linned, Klædningsstykker og Sengeklæder, der som Rejsegods medbringes fra de nævnte Steder med Undtagelse af Venedig samt syriske og ægyptiske Havne.

Denne Bekendtgørelse træder straks i Kraft.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 7de November 1892.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.